



IT BIO 004 DT 98  
Prot.5140 del 05/05/2016  
S OP 19 S.0.0

AUTORIZZAZIONE  
N. 860/2016  
Emessa il 05/05/2016

## DOCUMENTO DI APPROVAZIONE ETICHETTE

Operatore:	VENTURA VINCENZO	
Codice Operatore:	33688	
Prodotto:	OLIO EXTRAVERGINE D'OLIVA	
Qualifica UE:	BIOLOGICO	
Qualifica in equivalenza al NOP:	Qualifica in equivalenza al COR:	Qualifica in equivalenza al JAS:

Vista la richiesta dell'Operatore pervenuta in data 05/05/2016, Protocollo n. 5138, esaminata la documentazione ad essa allegata, valutata la conformità dell'etichetta al Reg. CE 834/2007 e al Reg. CE 889/2008, Suolo e Salute Srl approva le diciture di conformità ai sensi dei predetti regolamenti CE dell'etichetta identificata con il seguente protocollo:

n. 5087 del 03/05/2016

L'approvazione dell'etichetta è condizionata al rispetto della ricetta secondo i quantitativi dichiarati in fase di richiesta e contenente i seguenti ingredienti in ordine ponderale decrescente:

	Ingrediente	Qualifica
1	OLIVE	Biologico
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

L'operatore è tenuto al rispetto dei seguenti oneri ed obblighi:

- In caso di modifiche rispetto a quanto dichiarato in fase di richiesta, relativamente al processo produttivo e/o alla tipologia del prodotto e/o alle percentuali di utilizzo degli ingredienti nonché ai riferimenti al metodo di produzione biologica in etichetta, l'Operatore deve darne immediata comunicazione all'Organismo di Controllo, inoltrando una nuova richiesta di approvazione.
- Le confezioni su cui applicare l'etichetta approvata devono essere sigillate in modo che il contenuto non sia in alcun modo manipolabile.
- La compilazione del registro vendite in riferimento alle transazioni di prodotto avvenuta con l'etichetta autorizzata, in corrispondenza della colonna n° 4 nominata "N° etichetta", deve essere riportato il numero di autorizzazione indicato nel presente Documento di Approvazione Etichetta.
- Ai sensi dell'art.29 del Reg.CE 834/07, l'operatore è obbligato a verificare la validità del documento giustificativo dei propri fornitori; deve inoltre acquisire e conservare la documentazione attestante la conformità ai regolamenti citati per tutti gli ingredienti e gli ausiliari di fabbricazione utilizzati per la trasformazione dei prodotti con l'etichetta autorizzata.
- Ai sensi dell'art.24 del Reg.CE 834/2007, quando viene utilizzato il logo comunitario l'operatore si impegna a verificare che l'effettivo luogo di coltivazione delle materie prime sia congruo con l'indicazione di origine riportata nell'etichetta approvata.
- La documentazione relativa alla presente autorizzazione (documento di approvazione etichette, etichette approvate, fatture della tipografia per il materiale stampato) devono essere conservate, facilmente reperibili e rese accessibili in qualsiasi momento all'OdC e agli Organi di Vigilanza.

Inoltre si ricorda che:

- I riferimenti al metodo di produzione biologico riportati in etichetta costituiscono - sotto la responsabilità diretta ed esclusiva dell'operatore - dichiarazione di conformità del prodotto commercializzato ai requisiti di cui al Reg. CE 834/07 ed al Reg. CE 889/08.
- La validità della presente autorizzazione è subordinata al mantenimento del processo produttivo dichiarato da parte dell'Operatore in fase di richiesta, al costante rispetto dei regolamenti comunitari citati, delle normative nazionali e regionali vigenti in materia di agricoltura biologica, al regolamento di certificazione di Suolo e Salute srl nonché all'adempimento degli obblighi contrattuali assunti dall'Operatore medesimo nei confronti dell'OdC.
- Il presente documento non sostituisce il documento giustificativo di cui all'art. 29 Reg. CE 834/07.
- La commercializzazione del prodotto approvato è subordinata alla presenza dello stesso nel certificato di conformità allegato al documento giustificativo ai sensi all'art.29 del Reg. CE 834/2007 e del DM 09/08/2012.
- L'uso scorretto del presente documento implica sanzioni a carico dell'operatore, con notifica delle stesse alle Autorità competenti.



TIMBRO/RAGIONE SOCIALE E INDIRIZZO DELL'AZIENDA

**Azienda Agricola Ventura**

Di Vincenzo Ventura

Via Nuova, 67 98077 S. Stefano Di Camastra (ME)

Tel./Fax 0921 398418 Cell. 347 0512429

C.F. VNTVCN72P191370N P.IVA. 03168540833

Data: 05/05/2016

**Oggetto: Richiesta di approvazione etichetta di prodotto biologico**

Per eventuali chiarimenti contattare la Direzione Tecnica (tel. 051-6750102).

Denominazione di vendita del prodotto	Tipologia di contenitore	Kg-litri/confezione	In caso di confezionamento in atmosfera protettiva riportare il/i nome del/dei gas di imballaggio
OLIO EXTRACERGINE DI OLIVA	BOTTIGLIA	0,25 lt/0,50lt/0.75lt	

**Destinazione del prodotto**

EUROPA  STATI UNITI  CANADA  GIAPPONE  Altro (specificare) **ITALIA**

**Descrizione del processo**

	AZIENDA STESSA	ALTRA AZIENDA
Provenienza materie prime	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Provenienza prodotto finito	N.A.	<input type="checkbox"/> *
Luogo di trasformazione (es.: molitura, caseificazione, miscelazione, vinificazione, stagionatura): ** .Oleificio S.GIUSEPPE DI MAIONE FILIPPO C/DA Calcarella S. stefano	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> *
Luogo di lavorazione (es.: pulitura, macellazione, selezione, porzionatura): ** .Ventura Vincenzo C/da Trià S. Stefano di Camastra	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> *
Luogo di confezionamento (es.: imbottigliam., invasettam., insacchettam.): ** Ventura Vincenzo C/da Trià S. Stefano di Camastra	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> *
Luogo di stoccaggio (es.: magazzino, condizionamento, refrigerazione): ** Ventura Vincenzo C/da Trià S. Stefano di Camastra	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> *
Luogo di etichettatura: ** Ventura Vincenzo C/da Trià S. Stefano di Camastra	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> *

**LEGENDA**

\* Allegare il documento giustificativo di cui all'art.29 del Reg.CE 834/2007; \*\* Indicare attività specifica e Ragione sociale dell'azienda che svolge l'attività se diversa dal richiedente.

**Marchio commerciale**

Etichettatura a marchio aziendale

Etichettatura a marchio di terzi

**Solo per i prodotti a marchio di terzi indicare il destinatario della merce etichettata.**

Dettagliante/i che vendono i prodotti direttamente al consumatore o 'utilizzatore finale

Soggetto diverso dal dettagliante:

*In tal caso allegare il documento giustificativo*

**Elenco ingredienti**

Per 100 kg  o L  di prodotto finito si utilizzano i seguenti ingredienti elencati in ordine ponderale decrescente:

INGREDIENTI <sup>A</sup>	QUANTITA' <sup>B</sup>	U.M. <sup>C</sup>	INGREDIENTE DI ORIGINE AGRICOLA <sup>D</sup>	QUALIFICA <sup>E</sup>	ORIGINE <sup>F</sup>
1 OLIVE	800 24.570	kg	<input checked="" type="checkbox"/>	bio	ITALIA
2		-	<input type="checkbox"/>	-	-
3		-	<input type="checkbox"/>	-	-
4		-	<input type="checkbox"/>	-	-
5		-	<input type="checkbox"/>	-	-
6		-	<input type="checkbox"/>	-	-
7		-	<input type="checkbox"/>	-	-
8		-	<input type="checkbox"/>	-	-
9		-	<input type="checkbox"/>	-	-
10		-	<input type="checkbox"/>	-	-

**LEGENDA**

A. Gli ingredienti (incluso acqua, sale, additivi e coadiuvanti) sono elencati in ordine di peso decrescente al momento della loro utilizzazione.

B. La quantità è intesa come la quantità di ingrediente usata per 100 kg o L di prodotto finito.

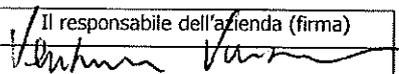
C. Unità di Misura della quantità di ingrediente. Opzioni: kg/g/mg/ µg

D. Sono ingredienti di origine agricola: ortofrutta, zucchero, latte, uova, farina, pectina, lecitina, gomma di guar, gomma arabica ecc. Non sono ingredienti di origine agricola: acqua, sale, caglio, lievito, preparazioni a base di microrganismi o enzimatiche, aromi naturali, additivi e coadiuvanti, ecc.

E. Opzioni: biologico, da uve bio, convenzionale, in conversione, non agricolo.

F. (Compilare solo per gli ingredienti di origine agricola). Luogo in cui è coltivata la materia prima. Opzioni: ITALIA / UE / NON UE

Il sottoscritto si assume ogni responsabilità circa la dichiarazione del luogo in cui sono state coltivate le singole materie prime/ingredienti di origine agricola di cui è composto il prodotto e si impegna a comunicare eventuali variazioni in merito.

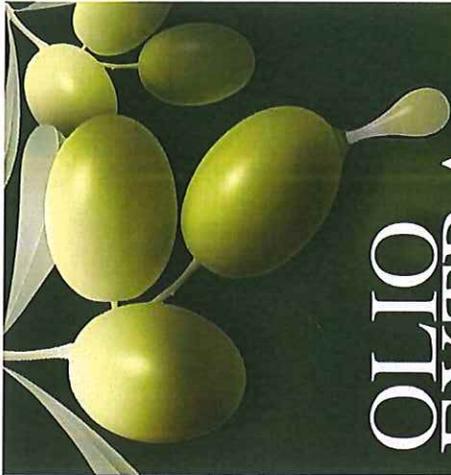
e-mail	Contatto telefonico	Il responsabile dell'azienda (firma)
archventura@alice.it	392-9099966	

**Il sottoscritto autorizza al trattamento dei dati personali ai sensi della legge 196/2003. Tutti i dati raccolti nel presente documento saranno trattati, da Suolo e salute srl, con riservatezza, nel rispetto della normativa vigente e utilizzati esclusivamente per le finalità operative.**

**Il sottoscritto dichiara di aver preso atto di quanto riportato nella pagina 1 di 2 del presente documento ("Linee guida per una corretta formulazione di richiesta approvazione etichetta")**

IT BIO 004 DT 98  
Prot. 5138-05.05.16  
R OP 19 S.6.0  
ASS33688ME6995

SPAZIO RISERVATO A SUOLO E SALUTE



# OLIO EXTRA VERGINE di OLIVA

# Tria

Prodotto da  
Azienda Agricola Ventura

**100% Italiano**

Olio estratto in Italia da Olive coltivate in Italia.

**Bio**  
NON FILTRATO



OPERATORE CONTROLLATO  
N. 23668  
ORGANISMO DI CONTROLLO  
AUTORIZZATO DAL MIPAAF  
IT-BIO-004  
AGRICOLTURA ITALIA



# Tria

Olio Extra Vergine di Oliva Biologico

Olio di Oliva  
di categoria superiore  
ottenuto direttamente dalle olive  
e unicamente mediante  
procedimenti meccanici

Prodotto e Imbottigliato da:

**Azienda Agricola Ventura Vincenzo**  
Via Nuova, 67  
98077 Santo Stefano di Camastra  
(Messina)

**Bio**  
NON FILTRATO

Lotto T

Da consumarsi preferibilmente entro il:

conservare in luogo asciutto, fresco,  
lontano da fonte di luce e calore  
non disperdere il vetro nell'ambiente



250 ml



# Tria

Olio Extra Vergine di Oliva Biologico

Olio di Oliva  
di categoria superiore  
ottenuto direttamente dalle olive  
e unicamente mediante  
procedimenti meccanici

Prodotto e Imbottigliato da:

**Azienda Agricola Ventura Vincenzo**  
Via Nuova, 67  
98077 Santo Stefano di Camastra  
(Messina)

**Bio**  
NON FILTRATO

Lotto T

Da consumarsi preferibilmente entro il:

conservare in luogo asciutto, fresco,  
lontano da fonte di luce e calore  
non disperdere il vetro nell'ambiente



500 ml



# Tria

Olio Extra Vergine di Oliva Biologico

Olio di Oliva  
di categoria superiore  
ottenuto direttamente dalle olive  
e unicamente mediante  
procedimenti meccanici

Prodotto e Imbottigliato da:

**Azienda Agricola Ventura Vincenzo**  
Via Nuova, 67  
98077 Santo Stefano di Camastra  
(Messina)

**Bio**  
NON FILTRATO

Lotto T

Da consumarsi preferibilmente entro il:

conservare in luogo asciutto, fresco,  
lontano da fonte di luce e calore  
non disperdere il vetro nell'ambiente



750 ml



Suolo & Salute 860/2016

ORGANISMO DI CONTROLLO  
AUTORIZZATO DAL MIPAAF  
IT-BIO-004

IT BIO 004 DT 98  
Prot. 5087-03.05.16  
R OP 19 S.6.8  
ASS33688ME6995



MD 003 Rev. 01 del 29.01.2013

**Documento Giustificativo**

(ai sensi dell'art. 29, paragrafo 1, del Reg. CE n. 834/2007)  
 N. documento IT BIO 008 - 3Z21/6

L'operatore Mafione Filippo Sebastiano MNAPP65A291370E (3Z21), Preparatore, con sede legale a SANTO STEFANO DI CAMASTRA (ME) in Contrada Carcarella - Passo Giardino, snc, sede/i operativa/e a SANTO STEFANO DI CAMASTRA (ME) in Contrada Carcarella, s.n.c., è inserito nel sistema di controllo di Ecogruppo Italia S.r.l. (IT BIO 008) con sede in Via Pietro Mascagni n. 79 - Catania.

Data dell'ultimo controllo effettuato: 03/11/2015

Categoria di prodotti/attività:

Prodotti trasformati/trasformazione:

Filiera Produttiva	Tipologia Attività	Metodo Produzione
Olivicola	Trasformazione, conto terzi	Promiscuo

Il presente documento ha validità trentasei (36) mesi dalla data di emissione, con possibilità di revoca a fronte del mancato rispetto della normativa cogente o di non conformità rilevate durante l'attività di controllo. Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del Reg. CE 834/2007 e del Reg. CE 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfatto i requisiti previsti nei regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

Luogo e data di emissione: Catania, 18/12/2015

Scadenza: 17/12/2018  
 L'Amministratore Unico  
 o un suo delegato

ECOGRUPPO ITALIA S.r.l.

Il Procuratore

Dot. Franco D'Amico

Il presente documento è un documento commerciale che può essere utilizzato per scopi diversi da quelli per i quali è stato emesso. Il presente documento non autorizza l'operatore ad utilizzare il marchio di EcoGruppo Italia S.r.l. per prodotti non sottoposti a controllo e non autorizzati dal presente documento. Il presente documento non autorizza l'operatore ad utilizzare il marchio di EcoGruppo Italia S.r.l. per prodotti non sottoposti a controllo e non autorizzati dal presente documento.

produzione biologico.



MD 072 Rev. 00 del 29.01.2013

**Certificato di Conformità**

N° IT BIO 008 - 3Z21/06 - 2015/01

Lista dei prodotti conformi al metodo di produzione biologico di cui al Reg. CE 834/07 ed alla normativa nazionale di settore.

n.	Prodotto	Conformità al Reg. CE 834/07 o status della coltura	Note
1	Olio di oliva	Biologico/organic	

Il presente documento è valido solo se allegato al Documento Giustificativo n. 3Z21/06 emesso il 18/12/2015 e valido sino al 17/12/2018 e autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologico.

Luogo e data di emissione: Catania, 18/12/2015

Scadenza: 17/12/2018

L'Amministratore Unico

ECOGRUPPO ITALIA S.r.l.

Il Procuratore

Dot. Franco D'Amico

Immissione dei prodotti sul mercato: I prodotti che riportano il codice di autorizzazione alla stampa, possono essere venduti al consumatore finale, previa approvazione dell'etichetta da parte di EcoGruppo Italia S.r.l., si consiglia di verificare la corrispondenza con quanto riportato nel presente documento. Le transazioni di prodotto sfuso, potranno avvenire solo tra operatori controllati e dovranno essere accompagnati dall'originale del documento di transazione. Nei documenti di transazione a compilazione manuale o informatica, il codice identificativo relativo alla transazione si trova stampigliato sul documento stesso. Per i documenti e le aziende controllate, si può avere un ulteriore incontro dalla consultazione del ns. sito [www.ecogruppoitalia.it](http://www.ecogruppoitalia.it)

## CONTRATTO PER LA PREPARAZIONE CONTO TERZI

L'anno 2015 del mese di OTTOBRE tra il signor VENTURA VINCENZO-, nato a -SANTO STEFANO DI CAMASTRA il -19/09/72 legale rappresentante della azienda agricola VENTURA VINCENZO, ubicata in -S. STEFANO DI CAMASTRA, Nella Via NUOVA, 67 ed il signor MAIONE FILIPPO nato a S. Stefano di Camastra (ME) il 23/01/65 legale rappresentante della ditta OLEIFICIO S. GIUSEPPE, ubicata in -S. STEFANO DI CAMASTRA C.da CALCARELLA controllato dall'Organismo di controllo per le produzioni biologiche ECO GRUPPO ITALIA per le operazioni di MOLITURA OLIVE (art. 86 Reg. CE 889/08).

### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

- la ditta OLEIFICIO S. GIUSEPPE mette a disposizione della ditta VENTURA VINCENZO i locali ubicati in C.da CALCARELLA, identificati al Catasto al Foglio n. 1 particella 823 SUB 1, per l'attività di molitura olive per la campagna olearia 2015/2016.
- la ditta VENTURA VINCENZO si assume tutte le responsabilità nei confronti dell'autorità di controllo relativamente alla conformità del prodotto e di tutti i processi di preparazione attuati ;
- la ditta OLEIFICIO S. GIUSEPPE si impegna a fornire alla ditta VENTURA VINCENZO copia Documento Giustificativo di cui all'art. 29 del Reg. CE 834/07, a consegnare le strutture ed i macchinari in perfetto stato di pulizia ed igiene al fine di garantire l'assenza di residui di sostanze non ammesse di qualsiasi origine e ad evitare qualsiasi contatto, promiscuità e confusione con prodotti di altra origine
- la ditta OLEIFICIO S. GIUSEPPE si impegna a rendere eventualmente disponibile eventuale documentazione richiesta e necessaria per l'attività di controllo e vigilanza di cui al Reg. CE 834/07
- la ditta VENTURA VINCENZO si impegna a dare libero accesso agli ispettori dell'organismo di controllo prescelto per l'attività di vigilanza di cui al REg. CE 834/07
- la ditta VENTURA VINCENZO, si impegna nei confronti dell'OdC affinché le fasi di trasporto e di preparazione svolte presso la struttura, vengono effettuate in osservanza alle disposizioni comunitarie ed alle misure precauzionali dettate dall'OdC stesso e dall'autorità di controllo, nonché di darne preavviso con almeno 72 ore di anticipo
- la ditta OLEIFICIO S. GIUSEPPE si impegna ad emettere fattura per l'attività prestata nei confronti della ditta VENTURA VINCENZO ed a comunicare eventuali variazioni.
- in osservanza all'art. 92 del Reg. CE 889/08 le parti danno il loro consenso per lo scambio di informazioni tra i rispettivi Organismi di controllo sulle operazioni soggette al loro controllo e sulle modalità di scambio di informazioni .

Letto, confermato e sottoscritto

S. STEFANO DI CAMASTRA\_li \_30.10.2015

IT BIO 004 DT 98  
Prot.2113-29.02.16  
R OP 19 F.2.00  
ASS33688ME6995

VENTURA VINCENZO  
Di Vincenzo Ventura  
Via Nuova, 67 98022 S. Stefano di Camastra (ME)  
Tel. 0921 812429  
C.F. 0168540833

OLEIFICIO S. GIUSEPPE

OLEIFICIO S. GIUSEPPE  
Impianto Integrato Frangitura  
di MAIONE FILIPPO  
Tel. 0921 812429  
S. Stefano di Camastra (ME)  
Partita IVA: 0168540833  
Cod. Fisc. ME 0168540833